|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Ginebra, 8 de septiembre de 2020 |
| Ref.: | | **Carta Colectiva TSB 13/11**  SG 11/DA | A:  – las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – los Miembros de Sector del UIT‑T;  – los Asociados que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 11; y a  – las Instituciones Académicas de la UIT. |
| Tel.: | | +41 22 730 5780 |
| Fax: | | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
| Web: | | <http://itu.int/go/tsg11> |
| **Asunto**: | **Reunión plenaria virtual de la Comisión de Estudio 11, 18 de diciembre de 2020** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

Me complace invitarle a participar en la próxima reunión plenaria de la Comisión de Estudio 11 (*Requisitos, protocolos y especificaciones de pruebas de señalización*) que está previsto celebrar de manera plenamente virtual el día 18 de diciembre de 2020.

Los únicos puntos del orden del día para discusión en esta plenaria virtual de la CE 11 serán las decisiones respecto de las nuevas Cuestiones O/11 y P/11 y la revisión de la actual C8/11 (H/11) para el próximo periodo de estudios, sobre la base de las sesiones intermedias de la CE 11 dedicadas a la preparación con miras a la AMNT-20 (en adelante las sesiones PPE de la CE 11). Toda la información sobre las sesiones PPE intermedias de la CE 11 está disponible en el [SharePoint](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/studygroups/2017-2020/sg11/SitePages/NSP.aspx). No se tratará ningún otro punto sustantivo del orden del día.

Se agradecerán las contribuciones sobre las cuestiones respecto de las cuales está previsto que la Comisión de Estudio adopte una decisión, o respecto de las cuales se solicite una decisión de la Comisión de Estudio. El examen de las demás contribuciones que se sometan a consideración se aplazará hasta la próxima reunión plenaria de la Comisión de Estudio.

La plenaria de apertura de un día de duración tendrá lugar el 18 de diciembre de 2020, a partir de las 13.30 horas, hora de Ginebra, utilizando la [herramienta de participación a distancia MyMeetings](https://remote.itu.int/). Puede encontrar la documentación, los detalles relativos a la participación a distancia y otras informaciones conexas en la página principal de la Comisión de Estudio 11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

Tenga en cuenta que no se concederán becas.

Plazos clave:

|  |  |
| --- | --- |
| 18 de octubre de 2020 | – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) para las que se requiera traducción |
| 18 de noviembre de 2020 | – Inscripción (mediante el formulario de inscripción en línea de la página principal de la Comisión de Estudio en la dirección: [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)) |
| 5 de diciembre de 2020 | – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T (mediante la Publicación Directa de Documentos)](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) |

En el **Anexo A** se facilita información práctica para la reunión. En el **Anexo B** figuran los proyectos de **orden del día** y de **plan de gestión del tiempo** de la reunión, preparados por el Presidente de la CE 11 del UIT-T, Sr. Andrey Kucheryavy (Federación de Rusia).

Le deseo una reunión agradable y productiva.

Atentamente,

|  |  |
| --- | --- |
| A picture containing logo  Description automatically generatedChaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | CE 11 del UIT-T  Última información sobre la reunión |

**Anexos**: 2

ANEXO A  
  
Información práctica sobre la reunión

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS Y ACCESO A LOS MISMOS**: Las contribuciones deben presentarse utilizando la [Publicación Directa de Documentos](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11); los proyectos de DT deben remitirse por correo-e a la secretaría de la Comisión de Estudio utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). El acceso a los documentos de la reunión se facilita a partir de la página principal de la Comisión de Estudio, y está restringido a los Miembros del UIT‑T/[titulares de cuenta TIES](http://www.itu.int/TIES/).

**INTERPRETACIÓN**: Se facilitarán servicios de interpretación para la reunión si así lo solicitan los Estados Miembros. Las solicitudes deberán efectuarse marcando la casilla correspondiente en el formulario de inscripción **por lo menos seis semanas antes del primer día de la reunión**.

**PARTICIPACIÓN A DISTANCIA INTERACTIVA**: Se utilizará la herramienta [MyMeetings](https://remote.itu.int/) para ofrecer la participación a distancia en todas las sesiones, incluidas las sesiones de toma de decisiones tales como las plenarias de los Grupos de Trabajo y de las Comisiones de Estudio. Los delegados deben inscribirse para la reunión e identificarse y dar a conocer su afiliación al hacer uso de la palabra. La participación a distancia se proporciona sobre la base del mejor esfuerzo. Los participantes deben tener presente que la reunión no se retrasará ni se interrumpirá por la incapacidad de un participante a distancia para conectarse, escuchar o ser escuchado, según el criterio del Presidente. Si se considera que la calidad de la voz de un participante a distancia es insuficiente, el Presidente podrá interrumpirlo y abstenerse de concederle la palabra hasta que se indique que el problema se ha resuelto. El chat de la reunión forma parte de la reunión, y se alienta a utilizarlo para la gestión eficaz del tiempo durante las sesiones.

**INSCRIPCIÓN, NUEVOS DELEGADOS, BECAS Y   
APOYO PARA LA SOLICITUD DE VISADOS**

**INSCRIPCIÓN**: La inscripción es obligatoria y ha de hacerse en línea a través de la página principal de la Comisión de Estudio **a más tardar un mes antes de la reunión**. Según lo indicado en la [Circular 68 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068/es), el nuevo sistema de inscripción del UIT-T requiere la aprobación del Coordinador para las solicitudes de inscripción. En la [Circular 118 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118/es) se detalla cómo configurar la aprobación automática de esas solicitudes. Algunas de las opciones del formulario de inscripción se aplican únicamente a los Estados Miembros. Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

La inscripción es obligatoria y se efectúa mediante el formulario de inscripción en línea de la página principal de la Comisión de Estudio 11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)). Sin inscripción, los delegados no podrán acceder a la [herramienta de participación a distancia MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**NUEVOS DELEGADOS, BECAS Y APOYO PARA LA OBTENCIÓN DEL VISADO**: Dado que, para las reuniones virtuales, no hay desplazamiento implicado, no se conceden becas ni apoyo para la obtención del visado.

ANNEX B  
  
Draft agenda of SG11 virtual plenary meeting, 18 December 2020

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** |  |
|  | Opening of the SG11 Plenary meeting |  |
|  | Approval of the agenda |  |
|  | Approval of the meeting time plan |  |
|  | Documents allocation |  |
|  | Meeting facilities and electronic working methods |  |
|  | Report on interim NSP sessions of SG11 |  |
|  | Decision on new Questions O/11, P/11 and revised H/11 for next Study Period |  |
|  | Discussion of incoming Liaison Statements, if any |  |
|  | Approval of outgoing Liaison Statements, if any |  |
|  | AOB |  |
|  | Closing |  |

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in SG11-TD1461/GEN.

Draft time plan of SG11 virtual plenary meeting, 18 December 2020

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Friday, 18 December 2020** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  | **V** | **V** |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyWorkspace** | | | | | | |

NOTE ‒ Updates to the timetable can be found in SG11-TD1462/GEN.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_